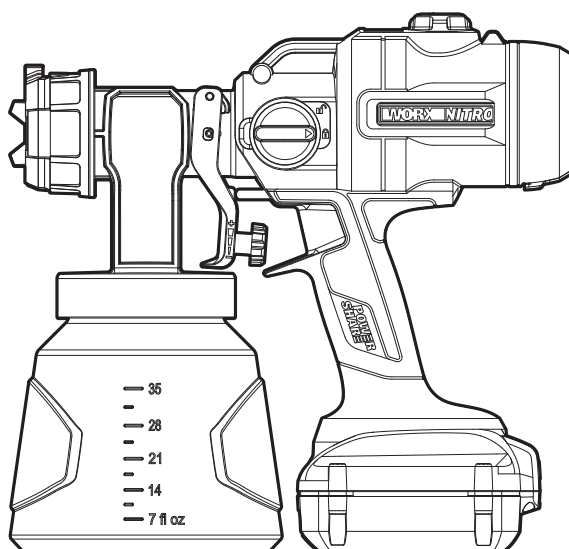


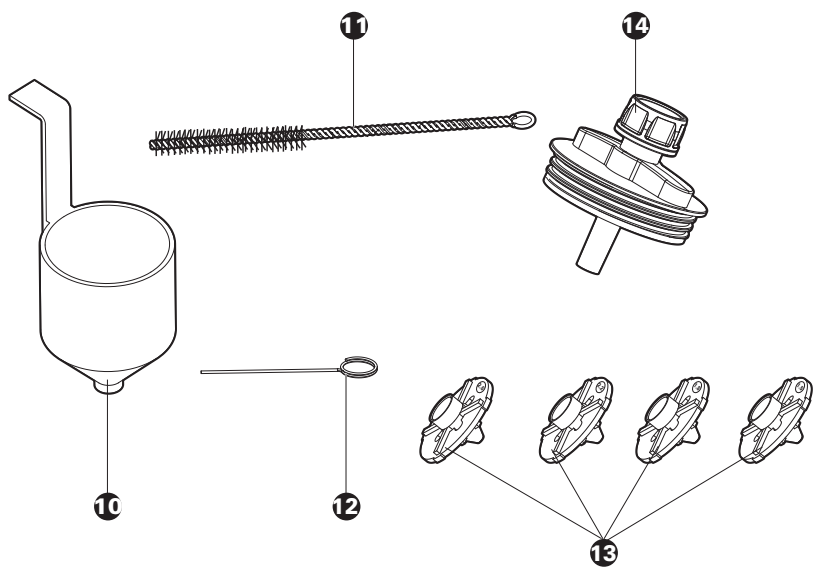
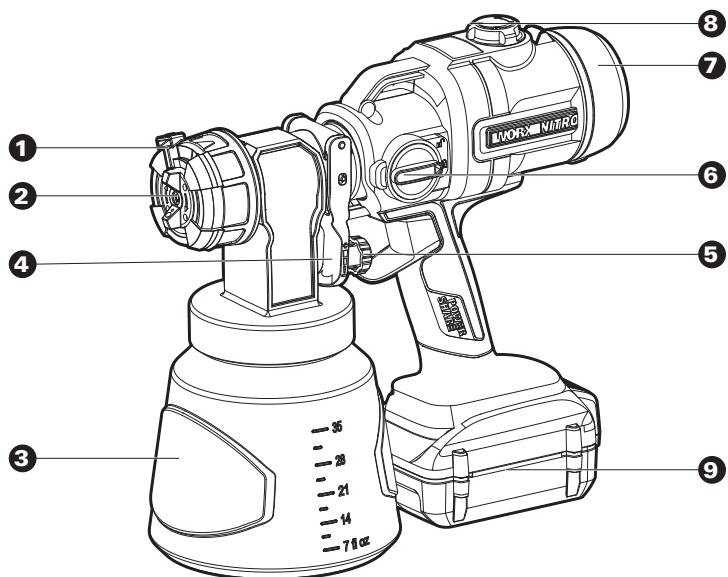


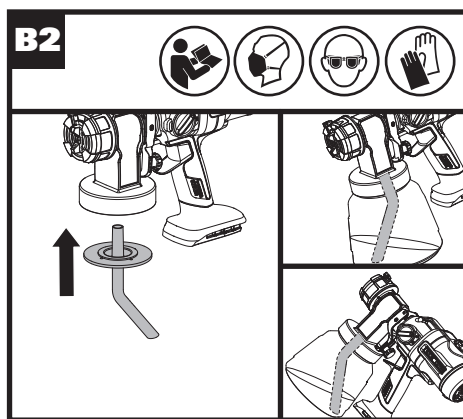
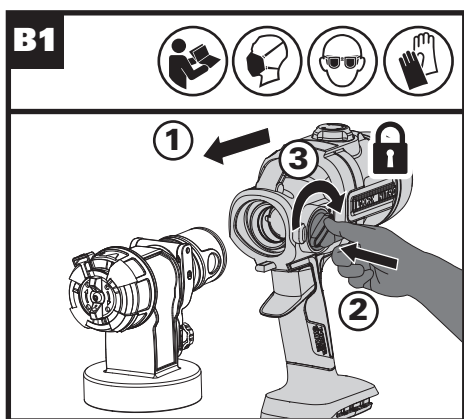
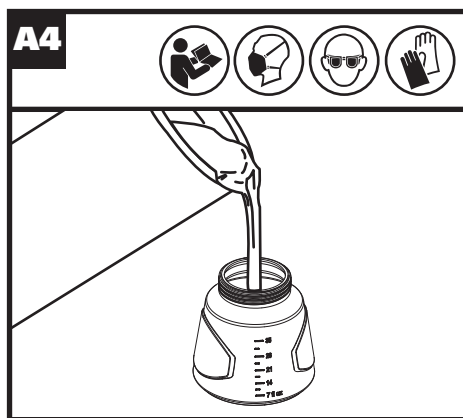
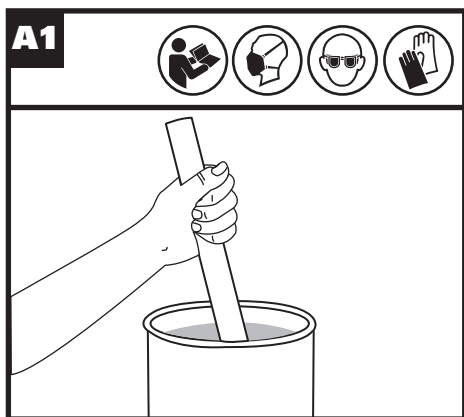
20V Cordless Brushless Paint Sprayer	EN	P08
Pulvérisateur de peinture à moteur sans balais et sans fil 20V	F	P13
Pulverizador de pintura de 20 V sin escobillas y sin cable	ES	P19

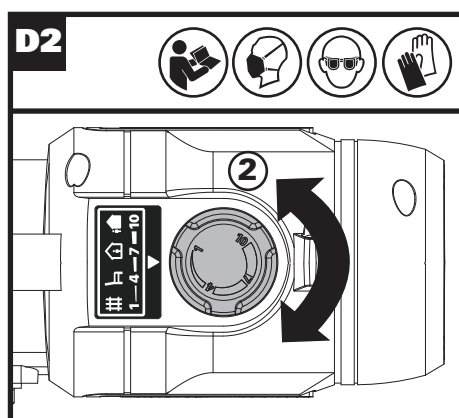
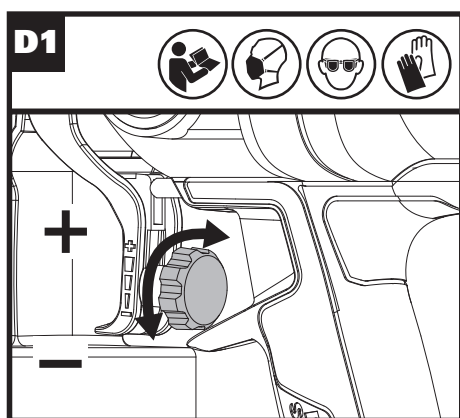
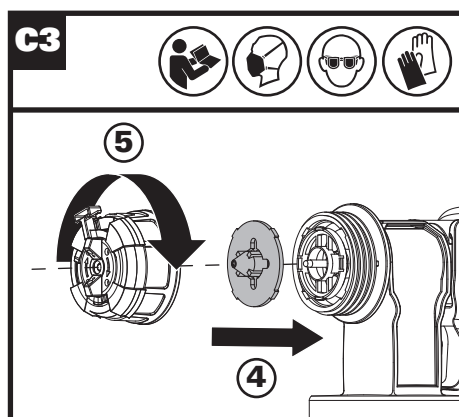
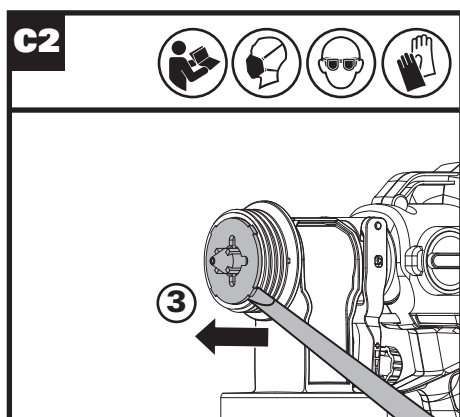
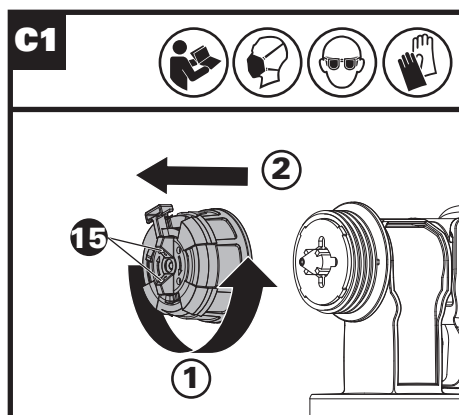
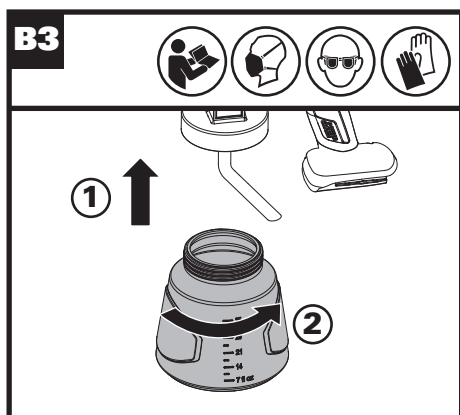


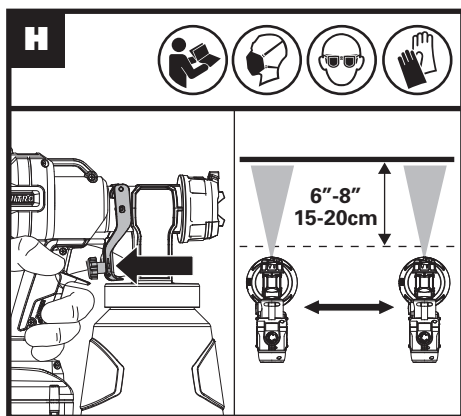
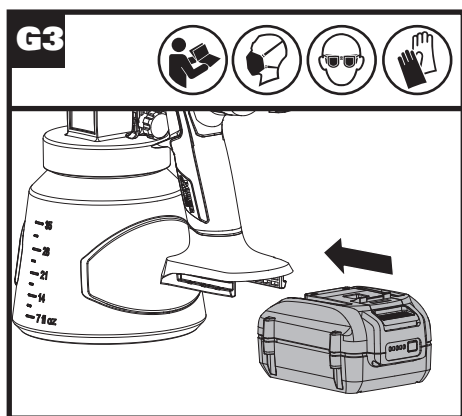
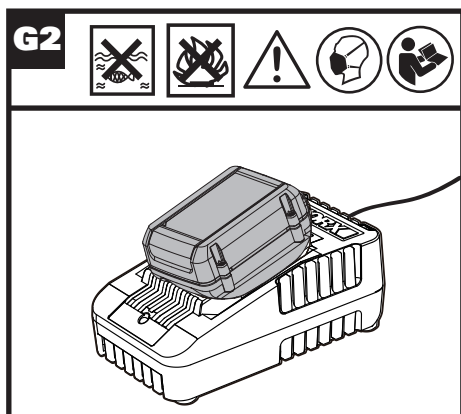
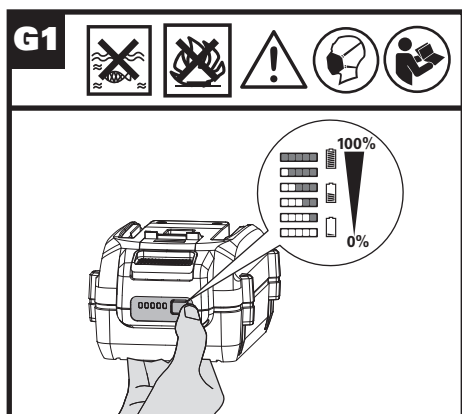
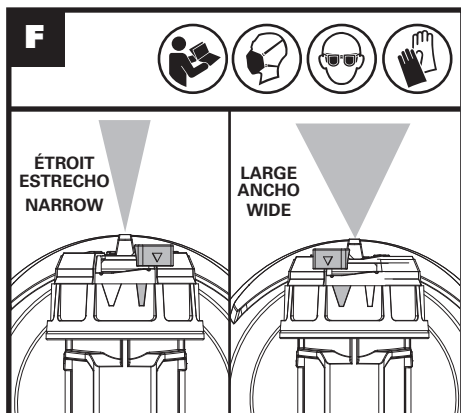
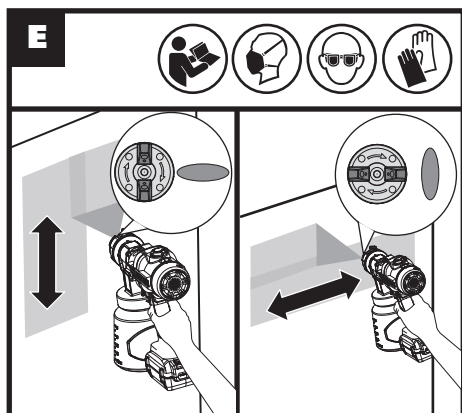
HELPLINE NUMBER
NUMERO DU SERVICE D'ASSISTANCE
NUMERO DE LINEA DE AYUDA
1-866-354-WORX (9679)

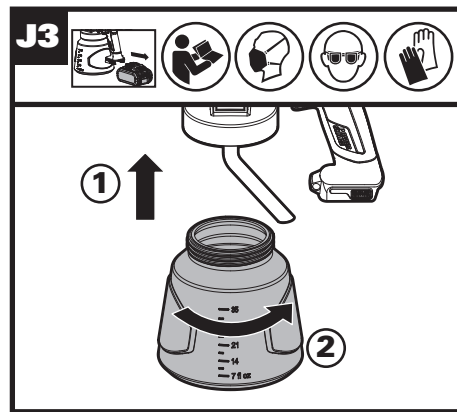
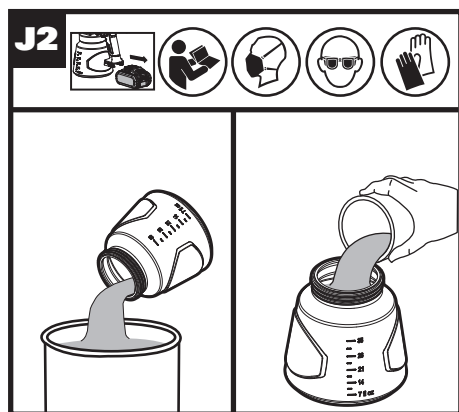
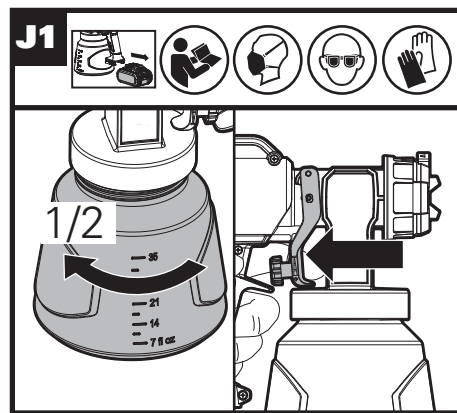
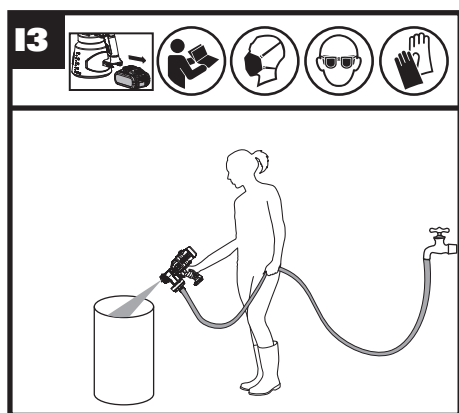
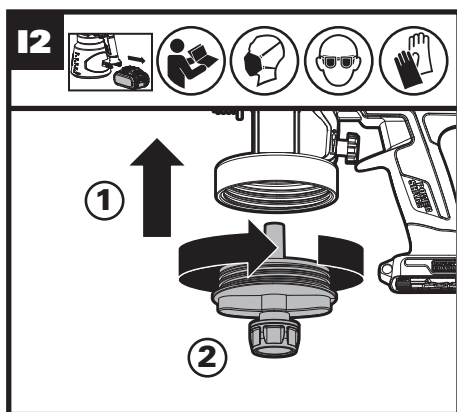
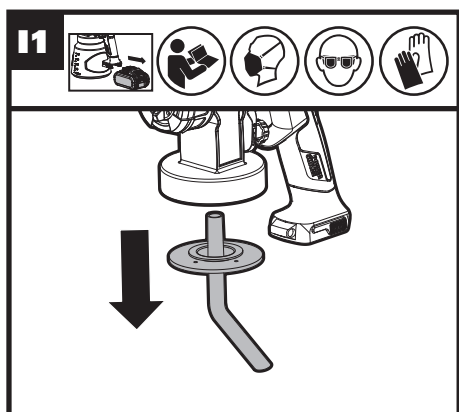
WX020L WX020L.X











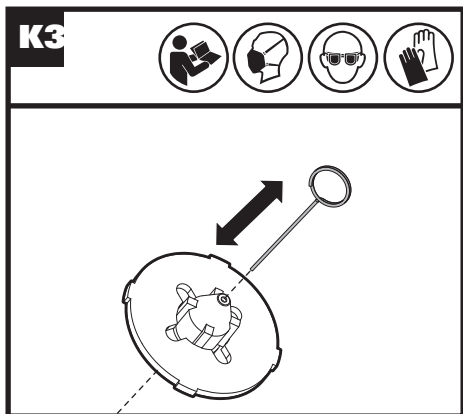
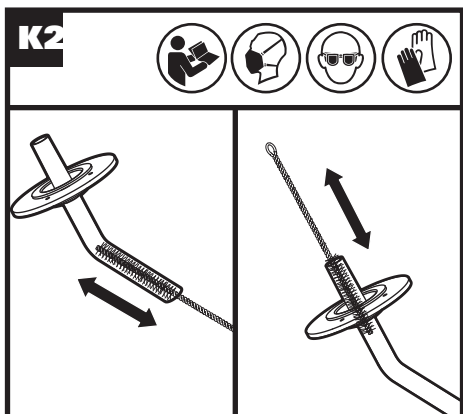
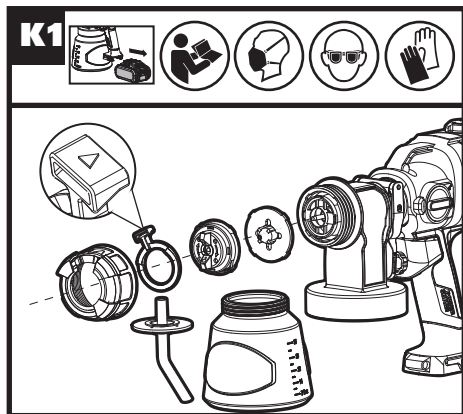
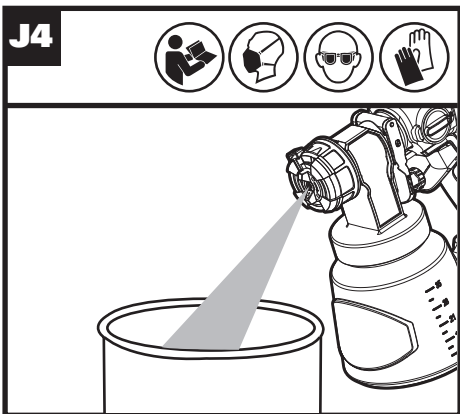


TABLE OF CONTENTS

1. SAFETY INSTRUCTIONS
2. COMPONENT LIST
3. TECHNICAL DATA
4. CONTROLS AND FUNCTIONS
5. INTENDED USE
6. OPERATING INSTRUCTIONS
7. NOZZLE AND PRESSURE SELECTION
8. CLEANING
9. STORAGE
10. TROUBLESHOOTING

1. SAFETY INSTRUCTIONS PRODUCT SAFETY

 **WARNING:** This product can expose you to chemicals including lead and Di(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP) which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

 **WARNING** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

1. Hot Surface – To reduce the risk of burns, do not touch.
2. To Reduce the Risk of Electric shock or Injury,
3. To reduce the risk of electric shock, Do not expose to rain. Store indoors.
4. Household Use Only.
5. Risk of Injury – Do not direct air stream at body.
6. When a combustible liquid is sprayed there can be danger of fire or explosion, especially in a closed area. Read instruction manual before operating.
7. Risk of Explosion – Do not spray flammable liquids.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) **Do not dismantle, open or shred battery pack.**
- b) **Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- c) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or fire.
- d) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- f) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- g) **Keep battery pack out of the reach of children.**
- h) **Always purchase the battery pack recommended by the device manufacturer for the equipment.**
- i) **Keep battery pack clean and dry.**
- j) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- k) **Battery pack needs to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.**
- l) **Do not leave battery pack on prolonged charge when not in use.**
- m) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- n) **Recharge only with the charger specified by WorxNITRO. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**
- p) **Retain the original product literature for future reference.**
- q) **Use only the battery pack in the application for which it was intended.**
- r) **Remove the battery pack from the equipment when not in use.**
- s) **Dispose of properly.**
- t) **Keep the battery away from microwaves and high pressure.**

SYMBOLS

	Read Instruction Manual and All Markings Before Operating.
	Warning
	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Protective gloves
	Make sure the battery is removed prior to changing accessories.
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
	Do not burn
	Li-Ion battery, battery must be recycled



call2recycle®

POSITEC Inc. has established a partnership with the RBRC Corporation to recycle any Positec batteries with the RBRC-call2recycle seal. For environmental protection, please do not discard batteries in the trash. After the batteries' life cycle is ended, then please call 1-800-822-8837 for a free service that will properly dispose of the battery.

2. COMPONENT LIST

1.	SPRAY WIDTH LEVER
2.	AIR CAP
3.	MATERIAL CONTAINER
4.	TRIGGER
5.	VOLUME KNOB
6.	LOCK ON/OFF DIAL
7.	TURBINE
8.	AIR FLOW CONTROL
9.	BATTERY PACK*
10.	VISCOSITY CUP
11.	WIRE BRUSH
12.	DECLOGGING NEEDLE
13.	NOZZLE*
14.	GARDEN HOSE ADAPTER
15.	AIR CAP EAR(SEE FIG. C1)

***Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.**

3. TECHNICAL DATA

	WX020L WX020L.X**
Rated voltage	20 V  Max***
Maximum pressure	3 PSI(20 KPa)
Machine weight (bare tool)	2.23 lbs (1.01 kg)

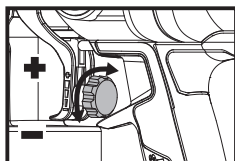
** X may be followed by one or two characters. All models are the same except model number and trademark. The suffix in models may be number from "1" to "999" or English letter "A" to "Z" or "M1" to "M9" which means different package or the various of accessories packed in the package.

***Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

Category	Type	Capacity
20V Battery	WA3012	4.0Ah
	WA3674	4.0Ah
20V Charger	WA3881	2.0A

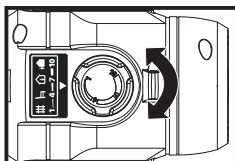
We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

4. CONTROLS AND FUNCTIONS



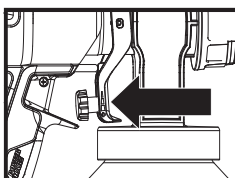
Volume knob

Set the material flow by turning the volume knob on the trigger of the sprayer



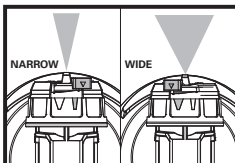
Air flow control

The air flow can be adjusted from 1-10 by turning the air flow control.



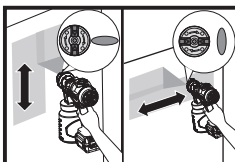
Trigger

Pull the trigger to deliver spray material from the material container to the nozzle assembly, where it is sprayed.



Spray Width Lever

The spray width lever determines the width of the spray pattern.



Air cap ear

Adjust the spray pattern by turning the air cap ears.
Horizontal pattern ('up and down' spraying motion)
Vertical pattern ('side to side' spraying motion)

5. INTENDED USE

Interior and exterior painting and staining of decks, outdoor furniture, fences, and walls

6. OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Please read the instructions carefully before use.

ASSEMBLY AND OPERATION

ACTION	FIGURE
BEFORE OPERATION	
Material preparation - Stir the spraying material thoroughly. - Unscrew the container . - Fill the material container to desired level when the material has been appropriately thinned**** and strained.	See Fig. A1, A2,A3,A4
Turbine assembly NOTE: Press and turn lock on/off dial clockwise to lock on during operation.	See Fig. B1
Suction tube assembly - Tube end should be facing toward the front of nozzle if spraying downward - Tube end should be facing toward the rear of nozzle if spraying upward	See Fig. B2
Container assembly NOTE: Make sure the container is tightened firmly.	See Fig. B3
Material Flow setting	
Selecting the right nozzle according to your work Use the screwdriver(not supplied) to take out the nozzle and replace it with the right one according to your work. NOTE: The smaller the diameter of nozzle is, the more delicate work it can deal with.	See Fig. C1,C2,C3
Setting the volume -Turn the volume knob on the trigger clockwise to increase the volume. -Turn the volume knob on the trigger counter-clockwise to decrease the volume.	See Fig. D1
Adjusting the air flow Turn the air flow control from 1-10 according to your work .	See Fig. D2
Spray pattern adjustment	

Adjusting spray shape -Horizontal pattern ('up and down' spraying motion) - Vertical pattern('side to side'spraying motion)	See Fig. E	Press the trigger  USER TIPS 1. Position the tool six (6) to eight (8) inches from the spray surface, depending upon the spray pattern size desired .Spray parallel to the surface with smooth passes at a consistent speed. 2. Apply a thin layer of material on the first pass and allow to dry before applying a second, slightly heavier coat. 3. It is recommended to partially pull trigger first in order to start the turbine before a spray pass is made.	See Fig. H
Adjusting spray width -Wide pattern (for spraying large surfaces) -Narrow pattern(For spraying smaller areas, corners and edges)	See Fig.F		
OPERATION			
Checking the battery charge condition NOTE: Fig. G1 only applies for the battery pack with battery indicator light.	See Fig. G1		
Charging the battery pack	See Fig.G2		
Installing the battery pack	See Fig.G3	****It is not necessary for most materials when used with the nozzle of larger diameter. For use with the nozzle of smaller diameter , thinning may be needed to acheive a finer finish.If thinning is necessary, use the Viscosity cup to adjust as you need(See Fig.A3).	

7. NOZZLE AND PRESSURE SELECTION

See table for recommended spray pressure for your material.

	Materials					
	Interior Stains/ Interior & Exterior Clears	Exterior Solid Stains	Primers	Enamels	Interior Latex Paints	Exterior Latex Paints
Speed control	1-5	6-10	6-10	6-10	6-10	6-10
Nozzles size						
0.06"(1.5 mm) (White)	✓	✓				
0.07"(1.8 mm) (Black)	✓	✓				
0.09"(2.2 mm) (Red)			✓	✓	✓	
0.1"(2.6 mm) (Blue)			✓	✓	✓	✓

8. CLEANING

Note: When cleaning, use appropriate cleaning solutions (warm, soapy water for latex materials; mineral spirits for oil-based materials).

QUICK CLEANING WITH GARDEN HOSE (FOR WATER-BASED PAINT ONLY) (SEE FIG.11,12)

Remove the battery pack and container.Assemble the garden hose adapter to the tool. Connect one end of the garden hose to the adapter and another end to the waterspout.Press the trigger for quick cleaning. .

UNIT FLUSHING (SEE FIG. J1, J2,J3,J4)

Remove the battery pack.For relieving any pressure left over in the tool, loosen the container by 1/2 turn ,but not completely remove it .

Pull the trigger so that the material inside the nozzle drains back into the container. Unscrew the container and remove. Empty any remaining material back into the material bucket. Pour a small amount of the appropriate cleaning solution into the container. Assemble the container and install the battery pack. Spray the cleaning solution into a safe area. Remove the battery pack. Follow the same instructions to relieve any pressure.

SUCTION TUBE AND NOZZLE CLEANING(SEE FIG. K1, K2, K3)

Remove the battery pack. Unscrew the nut and remove the air cap and nozzle. Use declogging needle to clean the nozzle and wire brush to clean suction tube.

9. STORAGE

Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool.

10. TROUBLESHOOTING

Issue	Causes	Solutions
Little or no material flow	1. Nozzle clogged. 2. Suction tube clogged. 3. Material flow sets too low. 5. Suction tube loose. 6. No pressure builds up in container. 7. Spray material is too thick.	1. Clean. 2. Clean. 3. Increase material flow setting. 5. Remove and replace as tightly as possible. 6. Tighten container. 7. Thin****.
Material is leaking	1. Nozzle loose. 2. Nozzle worn. 3. Material build-up on air cap and nozzle	1. Tighten. 2. Replace. 3. Clean.
Spray pattern is too thick, runs and sags	1. Material flow sets too high. 3. Applying too much material. 4. Nozzle is clogged. 6. Too little pressure builds up in container. 7. Spray material is too thick.	1. Decrease material flow setting. 3. Adjust material flow or increase movement of spray gun. 5. Change. 6. Tighten container. 7. Thin****.
Spray jet pulsates	1. Material in container runs out.	1. Refill.
Too much overspray	1. Gun is too far from spray object.	1. Reduce distance (6"-8" is ideal).
Pattern is very light and spotted	1. Moving the spray gun too fast. 2. Material flow setting too low.	1. Adjust material flow or decrease movement of spray gun. 2. Increase material flow setting.

Positec USA, Inc. Charlotte, NC 28216 USA

TABLE DES MATIÈRES

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ
2. LISTE DES ÉLÉMENTS
3. DONNÉES TECHNIQUES
4. COMMANDES ET FONCTIONS
5. UTILISATION PRÉVUE
6. INSTRUCTIONS D'UTILISATION
7. SÉLECTION DE LA BUSE ET DE LA PRESSION
8. NETTOYAGE
9. RANGEMENT
10. GUIDE DE DÉPANNAGE

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SÉCURITÉ DU PRODUIT

 **AVERTISSEMENT:** Ce dispositif peut vous exposer aux produits chimiques notamment le plomb et le di-phthalate (de 2-éthylhexyle) (DEHP) qui sont reconnus dans l'État de Californie comme causant des cancers et des anomalies congénitales ou d'autres anomalies de la reproduction. Pour en savoir plus, veuillez consulter le site www.P65Warnings.ca.gov.

 **AVERTISSEMENT!** Lisez et assimilez toutes les instructions. Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.

1. Surface brûlante – Pour réduire le risque de brûlures, ne pas toucher.
2. Pour réduire le risque d'électrocution ou de blessure,
3. Pour réduire le risque d'électrocution, ne pas exposer à la pluie. Stocker à l'intérieur.
4. Usage domestique uniquement.
5. Risque de blessure - Ne dirigez pas le jet d'air vers le corps.
6. Lorsqu'un liquide combustible est pulvérisé, il peut y avoir un risque d'incendie ou d'explosion, en particulier dans une zone confinée. Lire les instructions avant d'utiliser.
7. Risque d'explosion - Ne pas pulvériser de liquides inflammables.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA BATTERIE

- a) **Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqeueter le bloc batterie.**
- b) **Ne pas exposer le bloc batterie à la chaleur ou au feu. Evitez de ranger la batterie dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.**
- c) **Ne pas court-circuiter une batterie. Ne stockez pas les blocs batterie en vrac dans une boîte ou un tiroir où ils peuvent se court-circuiter ou être court-circuités par d'autres objets métalliques.** Lorsque le bloc batterie n'est pas utilisé, conservez-le loin d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres objets métalliques de petite taille, qui pourraient établir une connexion d'un terminal à l'autre. Le fait de créer un court-circuit entre les bornes de la batterie peut causer des brûlures ou des incendies.
- d) **Ne pas soumettre la batterie à des chocs mécaniques.**
- e) **En cas de fuite de la batterie, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si un contact a été effectué, laver la zone touchée avec beaucoup d'eau et consulter un médecin.**
- f) **Ne pas utiliser de batterie qui n'a pas été conçue pour être utilisée avec cet appareil.**
- g) **Maintenez la batterie hors de portée des enfants.**
- h) **Achetez toujours une batterie recommandée par le fabricant de l'appareil.**
- i) **Conservez le bloc batterie propre et sec.**
- j) **Essayez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles deviennent sales.**
- k) **La batterie doit être chargée avant son utilisation. Utilisez toujours le chargeur adapté et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour suivre les instructions concernant la procédure de charge.**
- l) **Ne laissez pas le bloc batterie en charge prolongée lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- m) **Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger la batterie plusieurs fois pour obtenir des performances optimales.**
- n) **Rechargez le bloc batterie uniquement avec le chargeur spécifié par WorxNITRO. N'utilisez pas un chargeur autre que celui spécifiquement conçu pour être utilisé avec l'équipement.**
- o) **Conservez la documentation originale du produit pour référence ultérieure.**
- p) **Utilisez uniquement la batterie dans l'application pour laquelle elle a été prévue.**
- q) **Retirez la batterie de l'équipement lorsqu'il**

- n'est pas utilisé.
- r) **Éliminez la batterie de façon adéquate.**
- s) **Ne pas mélanger des cellules de fabricants, de capacités, de tailles ou de type différents dans un appareil.**
- t) **N'exposez pas la batterie à des micro-ondes et de la haute pression.**

SYMBOLES

	Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire ce mode d'emploi
	Avertissement
	Portez un protecteur oculaire
	Portez un masque antipoussières
	Portez des gants de protection
	Par mesure de sécurité, enlevez la batterie avant de remplacer des accessoires.
	Les batteries peuvent s'introduire dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées avec les déchets municipaux non triés.
	Ne pas jeter au feu
	Batterie Li-ion. Les batteries doivent être recyclées en collecte sélective.



call2recycle®

POSITEC Inc. a formé un partenariat avec RBRC Corporation pour le recyclage des batteries Positec portant le sceau RBRC-call2recycle. Pour la protection de l'environnement, veillez à ne pas jeter les batteries aux poubelles. À la fin du cycle de vie de la batterie, appelez 1-800-822-8837 pour un service gratuit qui mettra la batterie au rebut selon les règles de l'art.

2. LISTE DES ÉLÉMENTS

- LEVIER DE LARGEUR DE JET**
- OBTURATEUR D'AIR**
- RÉCIPIENT**
- GÂCHETTE**
- BOUTON DE RÉGLAGE DE DÉBIT**
- MOLETTE ON/OFF DE VERROUILLAGE**
- TURBINE**
- CONTRÔLE DU DÉBIT D'AIR**
- BATTERIE***
- GODET DE VISCOSITÉ**
- BROSSE MÉTALLIQUE**
- AIGUILLE DE DÉCOLMATAGE**
- BUSES***
- ADAPTATEUR DE TUYAU D'ARROSAGE**
- AILLETES D'OBTURATEUR D'AIR (VOIR SCHÉMA. C1)**

*** Les accessoires illustrés ou décrits ne sont pas tous compris dans le cadre de la livraison standard.**

3. DONNÉES TECHNIQUES

	WX020L WX020L.X**
Tension	20 V $\equiv$ Max***
Pression maximale	3 PSI(20 KPa)
Poids (Outil nu)	2.23 lbs (1.01 kg)

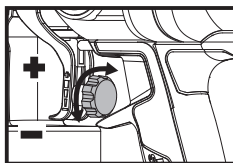
**X peut être suivi d'un ou deux caractères. Tous les modèles sont identiques, sauf le numéro de modèle et la marque. Le suffixe dans les modèles peut être un nombre allant de « 1 » à « 999 » ou une lettre anglaise « A » à « Z » ou « M1 » à « M9 » qui signifie la différence entre les paquets ou les accessoires emballés dans l'emballage.

*** Tension mesurée hors fonctionnement. La tension initiale de la batterie atteint le maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

Catégorie	Modèle	Capacité
20V Batterie	WA3012	4.0Ah
	WA3674	4.0Ah
20V Chargeur	WA3881	2.0 A

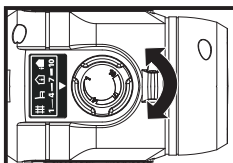
Nous vous recommandons d'acheter vos accessoires dans le magasin qui vous a vendu l'outil. Pour de plus amples renseignements, consultez l'emballage de l'accessoire. Le personnel du magasin peut également vous conseiller.

4. COMMANDES ET FONCTIONS



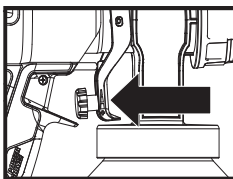
Bouton de réglage de débit

Réglez le débit en tournant le bouton de réglage sur la gâchette du pulvérisateur



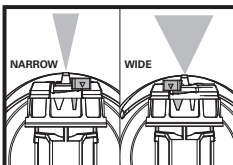
Contrôle du débit d'air

Le débit d'air peut être réglé de 1 à 10 en tournant la commande du débit d'air.



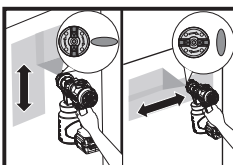
Gâchette

Tirez sur la gâchette pour acheminer le produit à pulvériser depuis le réservoir jusqu'à la buse, d'où il est pulvérisé.



Levier de largeur de jet

Le levier de largeur de jet détermine la largeur du jet.



Ailettes d'obturation d'air

Réglez le jet en tournant les ailettes de l'obturation d'air.
Jet horizontal (mouvement de pulvérisation de haut en bas)
Jet vertical (mouvement de pulvérisation d'un côté à l'autre)

5. UTILISATION PRÉVUE:

Peinture et teinture intérieure et extérieure des terrasses, de meubles d'extérieur, de clôtures et de murs

6. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

 **REMARQUE:** Avant d'utiliser cet outil, assurez-vous de lire attentivement le manuel d'utilisation.

ASSEMBLAGE & FONCTIONNEMENT

ACTION	SCHÉMA
AVANT LE FONCTIONNEMENT	
Préparation du matériel - Remuez bien le produit à pulvériser. - Dévissez le récipient. - Remplissez le réservoir jusqu'au niveau souhaité lorsque le produit a été correctement dilué**** et filtré.	Voir Schéma. A1, A2, A3, A4
Turbine REMARQUE: Appuyez et tournez la molette de verrouillage on/off dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller pendant le fonctionnement.	Voir Schéma. B1
Tube d'aspiration - L'extrémité du tube doit être orientée vers l'avant de la buse en cas de pulvérisation vers le bas. - L'extrémité du tube doit être orientée vers l'arrière de la buse en cas de pulvérisation vers le haut.	Voir Schéma. B2
Récipient REMARQUE: Vérifiez-vous que le récipient est bien fixé.	Voir Schéma. B3
Réglage du débit	
Choisir la buse appropriée en fonction de votre travail Utilisez un tournevis (non fourni) pour retirer la buse et la remplacer par celle qui convient en fonction de votre travail. REMARQUE: Plus le diamètre de la buse est petit, plus le travail est fin.	Voir Schéma. C1, C2, C3
RÉGLAGE DU DÉBIT - Tournez le bouton de réglage du débit sur la gâchette dans le sens horaire pour augmenter le débit. - Tournez le bouton de réglage du débit de la gâchette dans le sens antihoraire pour diminuer le débit.	Voir Schéma. D1
RÉGLAGE DU DÉBIT D'AIR Tournez la commande de débit d'air de 1 à 10 en fonction de votre travail.	Voir Schéma. D2

Réglage du jet	
Réglage de la forme du jet - Forme horizontale (mouvement de pulvérisation de haut en bas) - Forme verticale (mouvement de pulvérisation d'un côté à l'autre)	Voir Schéma. E
Réglage de la largeur de pulvérisation - Modèle large (pour la pulvérisation de grandes surfaces) - Modèle étroit (Pour pulvériser des zones, des coins et des bords plus petits)	Voir Schéma. F
FONCTIONNEMENT	
Vérification de l'état de batterie REMARQUE: Fig. G1 s'applique uniquement pour les batteries avec voyant indicateur.	Voir Schéma. G1
Recharge de la batterie	Voir Schéma. G2
Installation du bloc de batterie	Voir Schéma. G3
Appuyez sur la gâchette  CONSEILS POUR L'UTILISATEUR 1. Positionnez l'outil à une distance de six (6) à huit (8) pouces de la surface à pulvériser, en fonction de la taille du jet désirée. Pulvérisez parallèlement à la surface avec des passages réguliers à une vitesse constante. 2. Appliquez une fine couche de produit lors du premier passage et laissez sécher avant d'appliquer une seconde couche, légèrement plus épaisse. 3. Il est recommandé d'appuyer d'abord partiellement sur la gâchette afin de démarrer la turbine avant d'effectuer une passe de pulvérisation.	Voir Schéma. H

**** Ceci n'est pas nécessaire pour la plupart des matériaux la buse de plus grand diamètre est utilisée. Pour une utilisation avec la buse de plus petit diamètre, une dilution peut être nécessaire pour obtenir une finition plus fine. Si une dilution est nécessaire, utilisez le godet de viscosité pour régler selon vos besoins (voir Fig. A3).

7. SÉLECTION DE LA BUSE ET DE LA PRESSION

Voir le tableau pour la pression de pulvérisation recommandée pour votre produit.

	Produits					
	Teintures intérieures / Nettoyages intérieurs et extérieurs	Teintures unies extérieures	Apprêts	Émaux	Peintures intérieures au latex	Peintures extérieures au latex
Contrôle de la vitesse	1-5	6-10	6-10	6-10	6-10	6-10
Taille des buses						
0.06”(1.5 mm)(Blanc)	✓	✓				
0.07”(1.8 mm)(Noir)	✓	✓				
0.09”(2.2 mm)(Rouge)			✓	✓	✓	
0.1”(2.6 mm)(Bleu)			✓	✓	✓	✓

8. NETTOYAGE

Remarque : Pour le nettoyage, utilisez des solutions de nettoyage appropriées (eau chaude et savonneuse pour les peintures au latex ; essence minérale pour les produits à base d'huile).

NETTOYAGE RAPIDE AVEC TUYAU D'ARROSAGE (POUR PEINTURE À L'EAU UNIQUEMENT) (VOIR SCHÉMA.11,12)

Retirez la batterie et le récipient. Assemblez l'adaptateur de tuyau d'arrosage à l'outil. Connectez une extrémité du tuyau d'arrosage à l'adaptateur et une autre extrémité à la buse d'eau. Appuyez sur la gâchette pour un nettoyage rapide.

RINÇAGE DE L'UNITÉ (VOIR FIG. J1, J2, J3, J4)

Retirez le bloc-piles. Pour décharger la pression résiduelle dans l'outil, desserrez le récipient d'un demi-tour, mais ne le retirez pas complètement.

Tirez sur la gâchette pour que le produit contenu dans la buse s'écoule à nouveau dans le récipient. Dévissez le récipient et retirez-le. Videz tout le produit restant dans le seau de récupération. Versez une petite quantité de la solution de nettoyage appropriée dans le récipient. Assemblez le réservoir et installez le bloc-piles. Pulvérisez la solution de nettoyage dans une zone sûre.

Retirez le bloc-piles. Suivez les mêmes instructions pour décharger toute pression.

NETTOYAGE DU TUBE D'ASPIRATION ET DE LA BUSE(VOIR SCHÉMA.K1, K2, K3)

Retirez la batterie. Dévissez l'écrou et retirez le bouchon d'air et la buse. Utilisez une aiguille pour nettoyer la buse et une brosse métallique pour nettoyer le tube d'aspiration.

9. RANGEMENT

Gardez propres les ouvertures de ventilation du moteur. Si vous remarquez des étincelles dans les ouvertures de ventilation, ceci est normal et n'endommagera pas votre outil.

10. GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Causes	Solutions
Peu ou pas de débit	1. La buse est bouchée. 2. Le tube d'aspiration est bouché. 3. Le débit est réglé trop bas. 4. Le tube d'aspiration est desserré. 5. Aucune pression ne s'accumule dans le récipient. 6. Le produit à pulvériser est trop épais.	1. Nettoyer. 2. Nettoyer. 3. Augmentez le réglage du débit de matériau. 4. Retirez et remettez en place de manière en vissant correctement. 5. Vissez le récipient. 6. Diluer****.
Le produit fuit	1. La buse est desserrée. 2. Buse usée. 3. Accumulation de produit sur l'obturateur d'air et la buse	1. Serrez. 2. Remplacez. 3. Nettoyez.
Le jet pulvérise est trop épais, il coule et ne tient pas.	1. Le débit est réglé trop haut. 2. Application d'une trop grande quantité de produit. 3. La buse est bouchée. 4. La pression dans le récipient est trop basse. 5. Le produit à pulvériser est trop épais.	1. Diminuez le réglage du débit de produit. 2. Réglez le débit du produit ou augmentez le mouvement du pistolet de pulvérisation. 3. Changer 4. Serrez le récipient. 5. Diluer****.
18 Le jet de pulvérisation est saccadé	1. Le conteneur est presque vide.	1. Remplissez.
Excès de peinture	1. Le pistolet est trop loin de l'objet à pulvériser.	1. Réduisez la distance (6"-8" est idéal).
Le motif est très léger et tacheté	1. Déplacement trop rapide du pistolet de pulvérisation. 2. Réglage du débit de matériau trop faible.	1. Réglez le débit du produit ou ralentissez le mouvement du pistolet de pulvérisation. 2. Augmentez le réglage du débit.

Positec USA, Inc. Charlotte, NC 28216 USA

TABLA DE CONTENIDO

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
2. LISTA DE PARTES
3. DATOS TÉCNICOS
4. CONTROLES Y FUNCIONES
5. USO DESTINADO
6. INSTRUCCIONES DE USO
7. SELECCIÓN DE LA BOQUILLA Y LA PRESIÓN
8. LIMPIEZA
9. ALMACENAMIENTO
10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD SEGURIDAD DEL PRODUCTO

 **ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, como plomo y di (2-etilhexilo) ftalato (DEHP), que el estado de California reconoce como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para más información visite www.P65Warnings.ca.gov.

 **¡ADVERTENCIA! Lea y comprenda todas las instrucciones.** El no seguir todas las instrucciones a continuación puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y/o heridas graves. **Conserve todas las advertencias e instrucciones para consulta futura.**

1. Superficie caliente: para reducir el riesgo de quemaduras, evite tocar.
2. Para reducir el riesgo de choques eléctricos o lesiones,
3. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no lo exponga a la lluvia. Guárdelo bajo techo.
4. Uso doméstico solamente.
5. Riesgo de lesiones: no dirija la corriente de aire hacia el cuerpo.
6. Cuando se pulveriza un líquido combustible hay peligro de incendio o explosión, especialmente en un área cerrada. Lea el manual de instrucciones antes de la utilización.
7. Riesgo de explosión: No pulverice líquidos inflamables.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) **No desensamble, abra o triture el paquete de batería.**
- b) **No exponga el paquete de batería a calor o fuego. Evite guardar a la luz directa del sol.**
- c) **No ponga en corto circuito el paquete de batería. No guarde el paquete de batería de forma aleatoria en una caja o cajón donde puedan ponerse en corto circuito entre sí o ponerse en corto circuito por otros objetos metálicos.** Cuando el paquete de batería no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como sujetadores de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer una conexión de una terminal a otra. El corto circuito de las terminales de la batería puede causar quemaduras o incendios.
- d) **No someta el paquete de batería a impacto mecánico.**
- e) **En el caso de fuga de la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si hay contacto, lave el área afectada con bastante agua y busque atención médica.**
- f) **No use ningún paquete de batería que no esté diseñado para uso con el equipo.**
- g) **Mantenga el paquete de batería fuera del alcance de los niños.**
- h) **Siempre adquiera el paquete de batería recomendado por el fabricante del dispositivo para el equipo.**
- i) **Mantenga el paquete de batería limpio y seco.**
- j) **Limpie las terminales del paquete de batería con una tela seca limpia su se ensucian.**
- k) **El paquete de batería se necesita cargar antes del uso. Siempre use el cargador correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para saber las instrucciones correctas de carga.**
- l) **No deje el paquete de batería en carga prolongada cuando no esté en uso.**
- m) **Después de periodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar el paquete de batería varias veces para obtener el desempeño máximo.**
- n) **Recargue únicamente con el cargador especificado por WorxNITRO. No use cargadores que no sean los específicamente suministrados para uso con el equipo.**
- o) **Conserve la literatura el producto original para referencia futura.**
- p) **Sólo use el paquete de batería en la aplicación para la que está diseñado.**
- q) **Retire el paquete de batería del equipo**

- cuando no esté en uso.
- r) **Deséchelo adecuadamente.**
 - s) **No mezcle celdas de diferente fabricación, capacidad, tamaño o tipo dentro del dispositivo.**
 - t) **Mantenga la batería lejos de microondas y no la someta a altas presiones.**

SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario deberá leer el manual de instrucciones
	Advertencia
	Use lentes de seguridad
	Use máscara contra el polvo
	Use siempre unos guantes de protección
	Asegúrese de extraer la batería antes de cambiar los accesorios.
	Las baterías pueden entrar al ciclo de agua si se desechan incorrectamente, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseché las baterías de desperdicio como desperdicio municipal sin clasificar
	No arrojar al fuego
	Batería de iones de litio. Recolección por separado. La batería deberá reciclarse.



call2recycle®

POSITEC Inc. ha establecido una asociación con la empresa RBRC para el reciclaje de todas las baterías Positec que posean el sello RBRC-call2recycle. Para contribuir con la protección del medio ambiente, no deseché las baterías como residuos normales. Después de que haya finalizado el ciclo de vida útil de la batería, comuníquese al 1-800-822-8837 para acceder al servicio gratuito.

2. LISTA DE PARTES

1.	PALANCA DE ANCHO DE PULVERIZACIÓN
2.	TAPÓN DE AIRE
3.	RECIPIENTE DE MATERIAL
4.	GATILLO
5.	PERILLA DE VOLUMEN
6.	DIAL DE BLOQUEO/DESbloqueo
7.	TURBINE
8.	CONTROL DEL FLUJO DE AIRE
9.	PAQUETE DE BATERÍAS*
10.	VASO DE VISCOSIDAD
11.	CEPILLO DE ALAMBRE
12.	AGUJA DE DESATASCADO
13.	BOQUILLAS*
14.	ADAPTADOR DE MANGUERA DE JARDINERÍA
15.	OREJA DEL TAPÓN DE AIRE(VEA LA FIG.C1)

* No todos los accesorios ilustrados o descritos se incluyen junto con el producto estándar.

3. DATOS TÉCNICOS

	WX020L WX020L.X**
Tensión	20 V $\approx$ Max***
Presión máxima	3 PSI(20 KPa)
Peso (Herramienta descubierta)	2.23 lbs(1.01 kg)

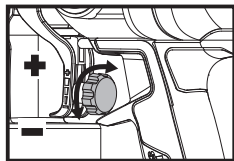
** X puede ser seguido por uno o dos caracteres. Todos los modelos son iguales, excepto el número de modelo y la marca registrada. El sufijo en los modelos puede ser un número del "1" al "999" o la letra inglesa "A" a "Z" o "M1" a "M9" que significa un paquete diferente o el Varios accesorios embalados en el paquete.

*** Voltaje medido sin carga de trabajo. El voltaje inicial de la batería alcanza un máximo de 20V. El voltaje nominal es 18V.

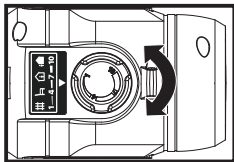
Categoría	Modelo	Capacidad
20V Batería	WA3012	4.0Ah
	WA3674	4.0Ah
20V Cargador	WA3881	2.0 A

Le recomendamos que compre sus accesorios en la misma tienda que le vendió la herramienta. Consulte el empaque de los accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda también puede ayudarle y aconsejarle.

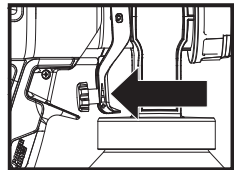
4. CONTROLES Y FUNCIONES



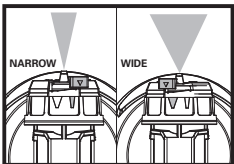
Perilla de volumen
Fije el flujo de material girando la perilla de volumen en el disparador del pulverizador



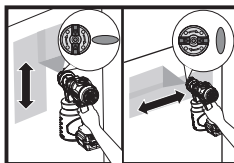
Control del flujo de aire
El flujo de aire se puede regular entre 1-10 girando el control de flujo de aire.



Gatillo
Apriete el gatillo para llevar el material de pulverización desde el recipiente de material hasta la boquilla, donde se pulveriza.



Palanca de ancho de pulverización
La palanca de ancho de pulverización determina la anchura del patrón de pulverización.



Oreja del tapón de aire
Ajuste el patrón de pulverización girando las orejas del tapón de aire. Patrón horizontal (movimiento de pulverización "arriba y abajo") Patrón vertical (movimiento de pulverización "de izquierda a derecha")

Pulverizador de pintura de 20 V sin escobillas y sin cable

"de lado a lado")

5. USO DESTINADO

Pintura interior y exterior y coloración de cubiertas, mobiliario exterior, cercas y paredes

6. INSTRUCCIONES DE USO



NOTA: Antes de usar la herramienta, lea atentamente el manual de instrucciones.

ENSAMBLE & FUNCIONAMIENTO

ACCIÓN	FIGURA
ANTES DE LA OPERACIÓN	
Preparación del material - Revuelva bien el material de pulverización. - Desenrosque el recipiente. - Llene el recipiente de material hasta el nivel deseado cuando el material se haya diluido**** y colado correctamente.	Vea la Fig. A1, A2, A3, A4
Ensamblaje del tubo de succión NOTA: Presione y gire en sentido horario el dial de bloqueo/desbloqueo para bloquear durante el funcionamiento.	Vea la Fig. B1
Ensamblaje del tubo de succión - El extremo del tubo debe estar orientado hacia el frente de la boquilla si se pulveriza hacia abajo - El extremo del tubo debe estar orientado hacia la parte trasera de la boquilla si se pulveriza hacia arriba	Vea la Fig. B2
Ensamblaje del recipiente NOTA: Asegure que el recipiente esté firmemente apretado.	Vea la Fig. B3
Fijación del flujo de material	
Seleccionar la boquilla correcta según su trabajo Use un destornillador (no se incluye) para sacar la boquilla y sustituirla por la correcta según su trabajo. NOTA: Mientras menor sea el diámetro de la boquilla, más delicado será el trabajo que podrá realizar.	Vea la Fig. C1, C2, C3

Fijar el volumen

- Gire en sentido horario la perilla de volumen del disparador para aumentar el volumen.

- Gire en sentido antihorario la perilla de volumen del disparador para disminuir el volumen..

Vea la Fig. D1

Ajustar el flujo de aire

Gire el control de flujo de aire entre 1-10 según su trabajo.

Vea la Fig. D2

Ajuste del patrón de pulverización

Ajustar la forma de la pulverización

- Patrón horizontal (movimiento de pulverización "arriba y abajo")
- Patrón vertical (movimiento de pulverización "de lado a lado")

Vea la Fig. E

Ajustar la anchura de la pulverización

- Patrón ancho (para rociar grandes superficies)
- Patrón estrecho (Para rociar áreas menores, esquinas y bordes)

Vea la Fig. F

FUNCIONAMIENTO

Comprobación del estado de la batería

NOTA: La Fig. G1 sólo aplica para el paquete de batería con luz indicadora de la batería.

Vea la Fig. G1

Carga de la batería

Vea la Fig. G2

Instalación de paquete de batería

Vea la Fig. G3

Presione el gatillo



CONSEJOS AL USUARIO

1. Coloque la herramienta a una distancia de seis (6) a ocho (8) pulgadas (15-20 cm) de la superficie de pulverización, en dependencia del tamaño deseado del patrón de pulverización. Pulverice paralelo a la superficie con pasadas suaves a una velocidad constante.
2. Aplique una capa fina de material en la primera pasada y deje que se seque antes de aplicar una segunda capa un poco más gruesa.
3. Se recomienda presionar parcialmente el gatillo primero para poner en marcha la turbina antes de realizar una pasada de pulverización.

Vea la Fig. H

Pulverizador de pintura de 20 V sin escobillas y sin cable

ES

****Esto no es necesario para la mayoría de los materiales cuando se usa con la boquilla de mayor diámetro. Para usar con la boquilla de menor diámetro, pudiera ser necesario diluir para lograr un acabado más fino. Si es necesario diluir, use el vaso de viscosidad para regular según necesite (Vea la Fig. A3).

7. SELECCIÓN DE LA BOQUILLA Y LA PRESIÓN

Consulte la tabla para conocer la presión de pulverización recomendada para su material.

	Materiales					
	Tintes para interiores / limpiadores para interiores y exteriores	Tintes de color liso para exteriores	Imprimadores	Esmaltes	Pinturas de látex para interiores	Pinturas de látex para exteriores
Control de velocidad	1-5	6-10	6-10	6-10	6-10	6-10
Tamaño de las boquillas						
0.06”(1.5 mm) (Blanca)	✓	✓				
0.07”(1.8 mm) (Negra)	✓	✓				
0.09”(2.2 mm) (Roja)			✓	✓	✓	
0.1”(2.6 mm) (Azul)			✓	✓	✓	✓

8. LIMPIEZA

23

Nota: Cuando limpie, utilice soluciones de limpieza apropiadas (agua tibia y jabonosa para materiales de látex; alcoholes minerales para materiales a base de aceite).

LIMPIEZA RÁPIDA CON MANGUERA DE JARDINERÍA (SOLO PARA PINTURA ACUOSA) (VEA LA FIG. I1, I2)

Retire el paquete de baterías y el recipiente. Ensamble el adaptador de la manguera de jardinería a la herramienta. Conecte un extremo de la manguera de jardinería al adaptador y el otro extremo al desagüe. Presione el disparador para realizar una limpieza rápida.

LAVADO DE LA UNIDAD (VER FIG. J1, J2, J3, J4)

Retire el paquete de baterías. Para liberar la presión que quede en la herramienta, afloje el recipiente 1/2 vuelta, pero no lo retire completamente. Presione el gatillo para que el material dentro de la boquilla escurra de nuevo al recipiente. Desenrosque el recipiente y retírelo. Vacíe el material restante de vuelta en la cubeta de material. Vierta una pequeña cantidad de la solución de limpieza adecuada en el recipiente. Ensamble el recipiente e instale el paquete de baterías. Pulverice la solución limpiadora en una zona segura. Retire el paquete de baterías. Siga las mismas instrucciones para liberar cualquier presión.

LIMPIEZA DEL TUBO DE SUCCIÓN Y DE LA BOQUILLA (VEA LA FIG. K1, K2, K3)

Retire el paquete de baterías. Desenrosque la tuerca y retire la tapa de aire y la boquilla. Use la aguja destupidora para limpiar la boquilla y el cepillo de alambre para limpiar el tubo de succión.

9. ALMACENAMIENTO

Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación, indica operación normal que no dañará su herramienta.

Pulverizador de pintura de 20 V sin escobillas y sin cable

ES

10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causas	Soluciones
Poco o ningún flujo de material	1. Boquilla tupidada. 2. Tubo de succión tupido. 3. El flujo de material se fijó demasiado bajo. 4. Tubo de succión flojo. 5. No se acumula presión en el recipiente. 6. El material de pulverización está demasiado denso.	1. Limpiar. 2. Limpiar. 3. Aumente el ajuste del flujo de material. 4. Retire y vuelva a colocarlo lo más apretado posible. 5. Apriete el recipiente. 6. Diluir****.
El material gotea	1. Boquilla floja. 2. Boquilla gastada. 3. Acumulación de material en el tapón de aire y en la boquilla	1. Apretar. 2. Reemplazar. 3. Limpiar.
El patrón de pulverización es demasiado grueso, se escurre y se cae.	1. El flujo de material se fijó demasiado alto. 2. Aplica demasiado material. 3. La boquilla está tupidada. 4. Se acumula muy poca presión en el recipiente. 5. El material de pulverización está demasiado denso.	1. Disminuya el ajuste del flujo de material. 2. Ajuste el flujo de material o aumente el movimiento de la pistola. 3. Cambiar. 4. Apriete el recipiente. 5. Diluir****.
El chorro de pulverización pulsa	1. El material en el recipiente se acaba.	1. Rellenar.
Demasiada pulverización	1. La pistola está demasiado lejos del objeto que se pulveriza.	1. Reduzca la distancia (6"-8" (15-20 cm) es ideal).
El patrón es muy ligero y con puntos	1. La pistola pulverizadora se mueve demasiado rápido. 2. El ajuste del flujo de material es demasiado bajo.	1. Ajuste el flujo de material o disminuya el movimiento de la pistola. 2. Aumente el ajuste del flujo de material

Positec USA, Inc. Charlotte, NC 28216 USA



www.worx.com

Copyright © 2023, Positec. All Rights Reserved.
Copyright © 2023, Positec. Tous droits réservés.
© Derechos reservados 2023, Positec. Todos los derechos reservados.
AR01605501